የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፵፱
አዲስ አበባ ግንቦት ፲፫ ቀን ፪ሺ፲፪

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

26th Year No. 49
ADDIS ABABA, 21st, May, 2020

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፩/፪ሺ፲፪ ዓ.ም

ለመሬት መረጃ አስተዳደር ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከኮሪያ ኤክስፖርት-ኢምፖርት ባንክ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ..ገጽ ፲፪ሺ፭፻፶፩

CONTENT

PROCLAMATION No.1201/2020

Export-Import Bank of Korea Loan Agreement for financing Land Information Management System Project Ratification Proclamation ……………………………………page 12551

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፩/፪ሺ፲፪

በኢትዮጵያ □ደራላዊ □ሞ□ራሲ□ዊ ሪ□ብሊ□ መንግሥት እና በኮሪያ ኤክስፖርት-ኢምፖርት ባንክ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ለመሬት መረጃ አስተዳደር ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል ፴ ሚሊዮን የአሜሪካን ዶላር (ዩ.ኤስ.ዲ ሠላሳ ሚሊዮን) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኮሪያ ኤክስፖርት-ኢምፖርት ባንክ መካከል መጋቢት ፳፫ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዚያ ፳፯ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

PROCLAMATION NO. 1201/2020

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE EXPORT-IMPORT BANK OF KOREA

WHEREAS, the Loan Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Export-Import Bank of Korea stipulating that Export-Import Bank of Korea provide to the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Loan amount ofThirty million United States Dollar (30,000,000 USD) for financing Land Information Management System Project, was signed in Addis Ababa on 1st day of April 2020;

WHERE AS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 5th day of May , 2020

NOW, THERFORE, in accordance with Article 55

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገመንግስት አንቀጽ ፶፭(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

፩.<u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "ለመሬት መረጃ አስተዳደር ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከኮሪያ ኤክስፖርት-ኢምፖርት ባንክ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፩/ /፪ሺ፲፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪.<u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በኮሪያ ኤክስፖርት-ኢምፖርት ባንክ መካከል መጋቢት ፳፫ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የብድር ስምምነት ቁጥር ETH-8 በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. <u>የገንዘብ ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

የገንዘብ ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፴ ሚሊዮን የአሜሪካን ዶላር (ዩ.ኤስ.ዲ ሠላሳ ሚሊዮን) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ግንቦት ፲፬ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም

ሣህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

(1) and (12) of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

1.<u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "Export-Import Bank of Korea Loan Agreement for financing Land Information Management System Project Ratification Proclamation No.1201/2020".

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Loan Agreement Number ETH-8 signed in Addis Ababa on 1st day of April 2020 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Export-Import Bank of Korea is hereby ratified.

3. <u>Power of the Ministry of Finance</u>

The Ministry of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of (Thirty million United States Dollar) 30,000,000 USD in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazettee.

Done at Addis Ababa, this 21st day of May , 2020.

SAHLEWORK ZEWDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL

DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA